



ብዛዕባ ኩነታት ኣየር ምዝራብ

Å snakke om været

✎ Espen Stranger-Johannessen

👤 Ognjen Drageljević

💬 Seyum

📊 2

🗣️ ትግርኛ / norsk



“ካብዚ ቀሩብ መዓልታት ጀሚሩ ቁሪ ይኸውን ኣሎ። መጠነ ረስኒ ክንደይ እዩ?”

...

«Det begynner å bli kaldt nå om dagen. Hvor mange grader er det?»



“ትሸዓተ ዲግሪ’ዩ። ገና ቀውዲ’ዩ ዘሎ። ኣብ ቀረባ እዋን ግን ክረምቲ ክኸውን እዩ።”

...

«Det er ni grader. Det er fortsatt høst, men snart kommer vinteren.»



“ንጽድጾች ብሃንቀውታ እየ ዝጸበዮ ዘለኹ። ኮይኑ ግን ጽቡቅ ውዑይ አየር አብ ዝኾነሉ ናይ ሓጋይ ወቅቲ እየ ዝፈቱ።”

...

«Jeg gleder meg til våren, men jeg foretrekker sommeren, når det er godt og varmt.»



“ብዛዕባ ቁሪ ጸገም የብለይን። ዝናብን ንፋስን ግን ኣይፈቱን እየ።”

...

«Jeg har ikke noe imot kulden. Det er regnet og vinden jeg ikke liker.»



“እዚ ጸለምቲ ደበና ርኣዩ እሞ። ጽባሕ ዝናብ ክዘንብ’ዩ ዝመስል። ኣዝዩ ንፋስ ዝበዝሖ ‘ውን ክኸውን’ዩ። ምናልባት ህቡብላ ንፋስ ክህሉ ይኸእል’ዩ።”

...

«Se på de mørke skyene. I morgen blir det regn. Det skal blåse mye også. Kanskje det blir storm.»



“እዚ ንኸይኸውን ተስፋ እገብር። ብሓቂ ሕማኛ ኩነታት ኣየር ብፍላይ ነጎዳን በርቂን ኣይፈቱን እየ። እቲ በርቂ ከይወኛዐኒ እፈርሕ።”

...

«Jeg håper ikke det. Jeg liker virkelig ikke uvær, spesielt torden og lyn. Jeg er redd lynet skal treffe meg.»



LIDA Stories

lidastories.net

ብዛዕባ ኩነታት ኣየር ምዝራብ

Å snakke om været

 Espen Stranger-Johannessen

 Ognjen Drageljević

 Seyum (ti), Espen Stranger-Johannessen (nb)

